

РЕПЕРТУАРЪ
РУССКОЙ СЦЕНЫ.

№ 5.

ВСЕ ДЛЯ ЖЕНЩИНЪ,

ИЛИ

ИЗЪ ОГНЯ, ДА ВЪ ПОЛЫМЯ!

ВОДЕВИЛЬ ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ ПЕРЕВЕДЕННЫЙ СЪ ФРАНЦУЗСКАГО,

К. ТАРНОВСКИМЪ.

Мишель, Марк **Все для женщин, или Из огня да в полымя** : водевиль в 1 д. / М. Мишель, Э.
М. Лабиш; пер. К. А. Тарновский
Заглавие оригинала: **Le chevalier dames**

ПРЕДСТАВЛЕНЪ ВЪ ПЕРВЫЙ РАЗЪ
НА ИМПЕРАТОРСКОМЪ С. ПЕТЕРБУРГСКОМЪ ТЕАТРѢ

Апрѣля 27-го 1854.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ

МАРКИЗЪ ДЕ МОНШЕВРЕЛЬ, банкиръ
АНРИЭТТА, жена его.
БУА-РОЗЕ.
ЖОЗЕФФНА,
ФРЕДЕРИКЪ, грумъ.

АКТЕРЫ:

Г. Каратыгинъ 2.
Г-жа Самойлова.
Г. М. Максимовъ.
Г-жа Алексина.

Дѣйствіе происходитъ въ Парижѣ, у Моншевреей.

Роскошно убранный комната. Въ глубинѣ мраморный каминъ съ мѣдными дверцами. По обѣ стороны каминна дверь, ведущая—лѣвая въ сѣни, а правая въ спальню. Направо, у стѣны столикъ, на немъ небольшая шкатулка изъ розоваго дерева съ бронзой. Напротивъ еще столикъ, на немъ шляпка и шаль. На авансценѣ, направо, щегольская козетка, на ней ланкетская ливрея. На каминѣ метелка и щетка для платья; наверху огромное трюмо; каминъ топится. Картины, часы и т. п. Утро.

I.

АНРІЭТТА и МАРКИЗЪ.

АНРІЭТТА (*выходитъ изъ спальни и подходитъ къ трюмо. Она въ платье пу-де-суа, палеваго цвѣта.*) Кажется, сидитъ хорошо... талія не широка, юбка довольно полная... Хорошо, очень хорошо!..

МАРКИЗЪ. (*выходя слева.*) Жена! Что она здѣсь дѣлаетъ? (*вслухъ.*) Анріэтта!...

АНРІЭТТА. А!.. это ты, маркизъ!.. Посмотри, не морщить-ли сзади? Кажется есть складки...

МАРКИЗЪ (*глядя.*) Нѣтъ, не видать; это у тебя новое платье?...

АНРІЭТТА. Да, сейчасъ принесли.

МАРКИЗЪ. Стоило дѣлать! Вѣдь мы ѣдемъ сегодня въ деревню.

АНРІЭТТА (*надвывая перчатки.*) Ну, это еще неизвѣстно, поѣдемъ или нѣтъ.

МАРКИЗЪ. Напротивъ, мой другъ, очень извѣстно, и ты сама поблагодаришь меня, когда увидишь какую прекрасную дачу я купилъ въ Монморанси.

АНРИЭТТА. Но отчего ты такъ торопишься ѣхать?

МАРКИЗЪ. Очень просто : хочется подышать чистымъ воздухомъ.

АНРИЭТТА. Такъ поѣдемъ завтра, а сегодня я обѣщалась быть въ концертѣ.

МАРКИЗЪ. Опять! Неужели тебѣ ненадоѣли эти концерты?..

АНРИЭТТА. Какъ тебѣ не стыдно, Маркизъ... можетъ-ли надоѣсть музыка...

МАРКИЗЪ.

Мнѣ такъ концерты надоѣли,
Что я готовъ отъ нихъ бѣжать,
Особенно, какъ на педѣлѣ
Даютъ концертовъ двадцать пять
Признаться надо, въ самомъ дѣлѣ,
Кларнеты, скрипки и пѣвцы
Насъ заиграли и запѣли,
И всѣ очистили ларцы!
Летятъ наемныя кареты
По улицамъ и тутъ и тамъ,
И концертисты въ нихъ билеты
Развозятъ силой по домамъ.
Почти годъ круглый ежедневно,
То вечеромъ, то утромъ въ часъ
Шилить, терзаютъ насъ душевно
То басъ, то даже . контрабасъ!
А ужъ пьянисты эти хваты...
Да съ ними просто суціи адъ—
И даже дѣти постреляты,
Теперь всѣ въ Листы наровятъ.
Иной чуть вышелъ изъ пелёнокъ,
А ужъ туда-жъ концертъ даѣтъ,
И смотришь, этакой чертенокъ,
Какъ взрослый, денежки беретъ!
Нѣтъ, мнѣ концерты надоѣли, .. и пр

АНРИЭТТА. Ну, полно, поди одѣнься!..

МАРКИЗЪ. Нѣкогда, мой другъ, право нѣкогда: я обѣщался быть въ два часа у нотариуса и кончить всѣ расчеты по дачѣ.

АНРИЭТТА. Чтожъ, это всё можно устроить; концертъ въ часъ, а къ нотаріусу можно ѣхать въ два.

МАРКИЗЪ (*смотря на часы.*) Нѣтъ, не успѣю...

АНРИЭТТА. Но взгляни на мой туалетъ, я ровно два часа одѣвалась. (*Подходитъ къ трюмо и смотрится.*)

МАРКИЗЪ. А раздѣнешься въ десять минутъ (*помолчавъ.*) Знаешь, эта настойчивость заставляетъ меня думать, что ты ѣдешь въ концертъ... не для одной музыки.

АНРИЭТТА (*съ досадою.*) Для чего-же?.. Ужъ не ревнуете-ли вы?..

МАРКИЗЪ. Почемужъ-бы и не такъ? Ты такъ хороша... вокругъ тебя всегда толпа молодежи...

АНРИЭТТА (*оборачиваясь.*) Говорите рѣшительно, ѣдете вы со мною въ концертъ, или нѣтъ?

МАРКИЗЪ (*беретъ шляпу.*) Нѣтъ, нѣтъ и нѣтъ!.. У меня дѣла и кромѣ того еще нужно сдѣлать прощальные визиты...

АНРИЭТТА. Можно послать съ человѣкомъ карточки...

МАРКИЗЪ. Да вѣдь ты знаешь, что я отпустилъ своего лакея еще вчера, а тотъ, котораго мнѣ обѣщали прислать, еще не явился... Ну, перестань... (*цѣлуетъ её въ лобъ.*) Не дуйся! До свиданія.

АНРИЭТТА (*сухо.*) Прощайте! (*Маркизъ уходитъ.*)

II.

АНРИЭТТА, потомъ ЖОЗЕФИНА

АНРИЭТТА (*одна.*) Какъ любезень!.. И только два года какъ женатъ!.. (*Переходя сцену и садясь направо.*) Это просто тиранство, неслыханное тиранство!.. Заставлять меня просидѣть цѣлое утро дома... (*скидываетъ перчатки и бросаетъ ихъ на козетку*) передъ тѣмъ, какъ мы уѣзжаемъ на всё лѣто... въ глушь, въ деревню... (*Молчаніе. Анриэтта съ досады бьетъ ногою объ полу.*) А баронесса ждетъ меня... она обѣщались задержать мнѣ мѣсто!.. Концертъ неподобный. Платье мое просто прелесть!.. (*Рѣшительно.*) Такъ нѣтъ-же!.. (*встаетъ.*) Нѣтъ! не останусь!.. Поѣду!! (*звонитъ.*) Поѣду!!

ЖОЗЕФИНА, (*входитъ.*) Что прикажете?..

АНРИЭТТА. Шляпку и шаль.

ЖОЗЕФИНА. Вы изволите ѣхать со двора?

АНРИЭТТА. Нѣтъ, я пойду пѣшкомъ.

ЖОЗЕФИНА. Да вѣдь проливной дождь.

АНРИЭТТА. Ничего!.. *(переходя сцену, чтобъ взять перчатки).*
Я возьму карету. Если маркизь вернется до меня, скажи ему...

ЖОЗЕФИНА. Что прикажете?..

АНРИЭТТА *(одумавшись.)* Ничего. *(всторону).* Я ворочусь прежде *(уходитъ).*

III.

ЖОЗЕФИНА, потомъ **АНРИЭТТА,** вслѣдъ за нею **БУА-РОЗЕ.**

ЖОЗЕФИНА *(одна съ удивленіемъ).* Куда это она отправилась?.. пѣшкомъ... потихоньку отъ маркиза!.. *(улыбаясь).* Это что-то не ладно!..

Если станеть жена,
Потихоньку, одна,
Со двора уходитъ самовольно,
Тутъ не будетъ пути,
И далеко зайти
Могутъ эти прогулки невольню.
Стоить только начать...
А назадъ ужъ опять
Иногда не легко воротиться;
А гуляя, одной,
Очень можно, порой,
Какъ нибудь и совсѣмъ заблудиться!

(Беретъ метелку и смахиваетъ пыль). Ну, да наша маркиза не изъ такихъ... про нее грѣхъ сказать... *(увидѣвъ ливрею на козеткѣ).* Это что?.. новая ливрея!.. Какъ она сюда попала?.. надо прибрать...

АНРИЭТТА *(входя).* О!.. это ужасно!..

ЖОЗЕФИНА *(удивленная).* Вы воротились, сударыня?..

АНРИЭТТА *(показывая ей свое платье, забрызганное грязью).*
Посмотри!.. Посмотри!..

ЖОЗЕФИНА *(вскрикиваетъ).* Ахъ, какое несчастье!.. все въ грязи! Какъ это вы?..

БУА-РОЗЕ (*входитъ быстро; на немъ верховый костюмъ: синій фракъ съ свѣтлыми пуговицами, бѣлый жилетъ, сѣрые панталоны, длинные сапоги, для верховой ѣзды*). Наконецъ-то я васъ нашель!..

АНРИЭТТА. Это онъ!..

БУА-РОЗЕ (*съ чувствомъ глубокаго раскаянiя*). Я въ отчаянiи, я въ совершенномъ отчаянiи. Позвольте мнѣ у вашихъ ногъ... (*хочетъ стать на колѣна*).

АНРИЭТТА. Вы смѣли войти сюда?..

БУА-РОЗЕ. Я принесъ вамъ повинную голову. (*Смотря на платье*). Ахъ, какъ жаль, какъ жаль!..

АНРИЭТТА (*Жозефина*). Пойдемъ. (*Жозефина идетъ въ спальню. Анриэтта идетъ за нею; Буа-Розе останавливаетъ ее*).

IV.

АНРИЭТТА и БУА-РОЗЕ.

БУА-РОЗЕ (*умоляющимъ голосомъ*). Ахъ! ради Бога!..

АНРИЭТТА (*быстро*). Что вамъ угодно?..

БУА-РОЗЕ (*умоляя*). Мнѣ угодно, чтобъ вы улыбнулись и простили меня.

АНРИЭТТА. Да, очень кстати мнѣ теперь улыбаться..

БУА-РОЗЕ. Понимаю!.. Еще не высохло! Я подожду пока высохнетъ.

АНРИЭТТА. Вы будете ждать?.. но гдѣ-же?..

БУА-РОЗЕ. Здѣсь... у вашихъ ногъ... (*хочетъ стать на колѣна*).

АНРИЭТТА. Это слишкомъ!.. Извольте выйти!..

БУА-РОЗЕ. Замѣьте, что я виноватъ не одинъ, на вашей улицѣ столько грязи...

АНРИЭТТА. Кто же просилъ васъ по ней ѣздить?

БУА-РОЗЕ. Я въ этомъ не раскаиваюсь, потому что имѣлъ счастье васъ...

АНРИЭТТА (*иронически*). Забрызгать?..

БУА-РОЗЕ (*живо*). Нѣтъ,—встрѣтить!.. О!.. вы простите меня... вы такъ добры...

АНРИЭТТА. Напротивъ,—я очень зла...

БУА-РОЗЕ (*любезно*). Не можетъ быть!..

АНРИЭТТА (*съ сердцемъ*). А я вамъ говорю, что можетъ... можетъ... можетъ!..

БУА-РОЗЕ (*успокоивая ее*). Ну, нѣтъ-же... нѣтъ, нѣтъ!.. (*встопону*). Еще не высохло...

АНРИЭТТА (*оглядывая платье*). Это ужасно!

БУА-РОЗЕ. Ничего... пройдетъ... Отъ грязи не бываетъ пятень... (*вынимаетъ батистовый платокъ и третъ одно пятно*). Позвольте, я...

АНРИЭТТА (*быстро*). Да вы еще больше растерли!.. Этого не доставало!..

БУА-РОЗЕ. Позвольте... позвол...

АНРИЭТТА. Чего вамъ отъ меня хочется?.. Что вамъ нужно?..

БУА-РОЗЕ (*складывая руки*). Я уже сказалъ вамъ... вашей улыбки... и...

АНРИЭТТА (*съ сердцемъ*). Вы выводите меня изъ терпѣнія...

БУА-РОЗЕ. Повѣрьте, выведутъ...

АНРИЭТТА. Подите вонъ ..

БУА-РОЗЕ. Сударыня!

АНРИЭТТА. Это ни на что не похоже! (*берется за колокольчикъ*). Уйдете ли вы?..

БУА-РОЗЕ (*съ покорностью*). Иду, иду!..

АНРИЭТТА. Насилу!..

БУА-РОЗЕ (*вдругъ возвращаясь*). Такъ нѣтъ-же, не уйду!.. это свѣше моихъ силъ!..

АНРИЭТТА. Опять!..

БУА-РОЗЕ. Я виноватъ!.. я испортилъ вашу тафту.

АНРИЭТТА. Тафту! Да это пу-де-суа, сударь! чудесное пу-де-суа!..

БУА-РОЗЕ. Виноватъ!.. Я испортилъ ваше пу-де-суа...

АНРИЭТТА. Она мнѣ стоитъ 200 франковъ!..

БУА-РОЗЕ. 200 франковъ!.. (*вынимаетъ портфель*). Со мною есть деньги... позвольте...

АНРИЭТТА (*вспыхнувъ*). Что?!

БУА-РОЗЕ. Вамъ возвратить...

АНРИЭТТА. Вы смѣете мнѣ предлагать деньги!..

БУА-РОЗЕ. Виноватъ!.. простите!.. Я самъ не понимаю, что дѣлаю... но когда вы меня узнаете покороче, то...

АНРИЭТТА. Вы думаете, что я еще буду васъ узнавать?.. Да что мнѣ въ васъ? Что вы—лошадиный барышникъ?..

БУА-РОЗЕ. Я?.. нѣтъ, сударыня!.. Я виконтъ де Буа-Розе!.. Вѣроятно вы слыхали?..

АВРИЭТТА. Никогда.

БУА-РОЗЕ. Меня еще прозвали современнымъ рыцаремъ, — я Паладинъ прекраснаго пола...

АВРИЭТТА. Какъ Донъ-Кихотъ!

БУА-РОЗЕ. Совершенно .. то есть, нѣтъ, не совершенно!.. «Все для женщинъ!» Вотъ мой девизъ!.. Женщина страдаетъ — и я тутъ, какъ тутъ; являюсь, возвращаю ей спокойствіе, защищаю ее, отираю ея слезы...

АВРИЭТТА. И пачкаете платья...

БУА-РОЗЕ (*живо*). Нѣтъ... это такъ, — неосторожность... (*съ жаромъ*). Я желаю только одного, чтобъ съ вами случилось какое-нибудь ужасное несчастье!..

АВРИЭТТА. Вотъ это мило!..

БУА-РОЗЕ. Тогда призовите меня... я явлюсь... прилечу... при-скачу...

АВРИЭТТА (*улыбалась*). Я этого вовсе не хочу...

БУА-РОЗЕ (*съ радостью*). Вы улыбаетесь!.. Вѣрно высохло!

АВРИЭТТА. Да нѣтъ же!.. нисколько!..

БУА-РОЗЕ. Одно слово, и я уйду!..

АВРИЭТТА. Чего же вы ждете?..

БУА-РОЗЕ. Вы знаете: улыбки и прощ....

АВРИЭТТА. Нѣтъ, это изъ рукъ вонъ!.. (*идетъ къ двери*). Не заставьте меня приказать васъ вывести!.. (*сухо кланяется и уходитъ въ спальню*).

V.

БУА-РОЗЕ одинъ.

Еще не высохло!.. (*надъвѣваетъ шляпу и ходитъ по сценѣ*). Какое ужасное приключеніе!.. Я.. я, Буа-Розе!.. современный рыцарь, — забрызгалъ грязью прелестную даму, какъ какой-нибудь извозчикъ... пьяница!.. Что теперь дѣлать! Немогу же я такъ уѣхать?.. А съ другой стороны мнѣ надо спѣшить: моя лошадь, моя виновная Миссъ-Эмми ждетъ меня у крыльца. (*сиотритъ на часы*). Я долженъ бы ужъ быть въ Монморанси. Тамъ страдаетъ женщина, на большой улицѣ, я се въ глаза не знаю, въ 22 №; но это ничего не значитъ! (*подходя къ спальней*). Не

попытаюсь ли еще... или приѣхать въ другой разъ? (*снимает шляпу*). Попытаюсь! (*стучитъ въ дверь*). Сударыня!.. ради Бога, позвольте мнѣ...

VI.

БУА-РОЗЕ, ЖОЗЕФИНА, потомъ МАРКИЗЪ.

ЖОЗЕФИНА (*входитъ*). Вы еще здѣсь?.. Славно же вы отдѣляли платье.

БУА-РОЗЕ. Еще не высохло?..

ЖОЗЕФИНА. Конечно нѣтъ. Хорошо, если маркизъ не замѣтитъ пятенъ...

БУА-РОЗЕ Маркизъ? Кто такой?..

ЖОЗЕФИНА. Мужъ, баринъ!.. Вѣдь онъ запретилъ ей выходить.

БУА-РОЗЕ. Запретилъ?!!

ЖОЗЕФИНА. Ну, да!..

БУА-РОЗЕ (*вспыхнувъ*). Такъ онъ деспотъ! тиранъ!.. Она, стало-быть, несчастна! Сдѣлай милость, скажи мнѣ, что она несчастна?

ЖОЗЕФИНА. Да, маркизъ таки крутенецъ!.. А ужъ какой ревнивый, бѣда!

БУА-РОЗЕ. Bravo!.. Еще несчастная женщина!.. (*ставитъ шляпу нальво на столикъ*). Я остаюсь!.. (*потирая руки*). Наконецъ-то будетъ мнѣ и здѣсь работа... (*слышенъ голосъ Маркиза*).

ЖОЗЕФИНА (*идя къ спальнѣ*). Пойдите... слышите, это маркизъ...

БУА-РОЗЕ. Что же? Я разкажу ему мое несчастное приключеніе...

ЖОЗЕФИНА. Да вы развѣ забыли, что онъ запретилъ барынѣ выходить...

БУА-РОЗЕ. Правда!..

ЖОЗЕФИНА. Спрячьтесь!.. спрячьтесь поскорѣе!

БУА-РОЗЕ. Изволь... Хорошо... (*идетъ и ворочается*). Нѣтъ! Онъ ревнивъ, онъ пожалуй приметъ меня за любовника... Это можетъ ей повредить... Какъ бы... (*увидя ливрею на козеткѣ*). А!.. чего жъ лучше?! (*снимаетъ фракъ и надвѣваетъ ливрею*).

ЖОЗЕФИНА. Что вы дѣлаете?..

БУА-РОЗЕ. Не твое дѣло!.. (*всторону*.) Я её спасу!.. (*надвѣши ливрею*.) Такъ!..

ЖОЗЕФИНА (*видя входящаго маркиза*.) Вотъ онъ!..

VII.

ТЪЖЕ, МАРКИЗЪ, ПОТОМЪ АНРИЭТТА.

МАРКИЗЪ. *(не видя Буа-Розе и сбрасывая съ себя тальму.)* Какая скверная погода!! Фу! весь измокъ... Жозефина, разведи огонь въ каминѣ...

ЖОЗЕФИНА. Сей-часъ *(тихо Буа-Розе.)* Пдите-же.

БУА-РОЗЕ, *(тихо ей.)* Вынеси мнѣ мой фракъ *(идетъ къ двери и сталкивается съ маркизомъ, который шелъ было къ камину.)*

МАРКИЗЪ *(увидя его.)* Это кто?..

БУА-РОЗЕ *(въ сторону.)* Вотъ и попался!..

МАРКИЗЪ. Что тебѣ надо?..

БУА-РОЗЕ. Мнѣ?.. ничего-съ.

МАРКИЗЪ *(Жозефинѣ.)* А!.. это вѣрно лакей, котораго мнѣ хотѣли прислать. *(Буа-Розе удивляется.)*

ЖОЗЕФИНА *(быстро).* Да-съ, это... точно такъ-съ, это онъ...

БУА-РОЗЕ. Да, это онъ... т. е. это я! *(въ сторону.)* Я ее спасу!.. *(Жозефина подкладываетъ дрова и дѣлаетъ знаки Буа-Розе.)*

МАРКИЗЪ. Подойди. Какъ тебя зовутъ?

БУА-РОЗЕ. Меня? *(всторону.)* Я ее спасу!.. *(вслухъ).* Меня зовутъ... Ле-брефъ.

МАРКИЗЪ. Странное имя!

БУА-РОЗЕ. Не нравится?.. Въ такомъ случаѣ... честь имѣю... *(хочетъ идти.)*

МАРКИЗЪ *(останавливая его.)* Постой!.. Куда жъ ты?.. *(подавая ему шляпу.)* На, возьми шляпу!..

БУА-РОЗЕ, *(не беретъ шляпы.)* Что?..

МАРКИЗЪ *(смѣясь.)* Что ты глаза-то выпучилъ?

БУА-РОЗЕ. Что?.. *(всторону.)* Будто я ихъ выпучилъ?..

МАРКИЗЪ. Возьми и оботри.

БУА-РОЗЕ *(беретъ шляпу, всторону.)* Оботри!.. Скверное положеніе.

ЖОЗЕФИНА *(подавая ему салфетку.)* Ну-те!.. обтирайте же!..

БУА-РОЗЕ. *(ей.)* Обтираю.

ЖОЗЕФИНА. *(всторону, уходя въ сѣни.)* Чѣмъ всё это кончится?..

БУА-РОЗЕ. *(всторону, вытирая шляпу.)* Однако прескверное положеніе!..

АНРИЭТТА, *(выходя изъ своей комнаты въ голубомъ баржевомъ платьѣ, мужу.)* Какъ, ты ужъ воротился. *(увидя Буа-Розе.)* Ахъ!

БУА-РОЗЕ, (*всторону.*) Вотъ тебѣ разъ!..

МАРКИЗЪ. Что съ тобой?..

АНРИЭТТА. Ни... ничего!.. (*всторону.*) Опять этотъ господинъ!..

И переодѣтый!..

БУА-РОЗЕ. (*всторону.*) Оцѣнить-ли она мое самоотверженіе? (*вслухъ, Маркизу.*) Вотъ шляпа и салфетка.

МАРКИЗЪ. Поставь на столъ.

БУА-РОЗЕ (*тихо, проходя мимо Анриэтты.*) Всѣ для женщинъ! вотъ мой девизъ!..

АНРИЭТТА (*тихо.*) Зачѣмъ вы здѣсь?.. Извольте выйти!..

МАРКИЗЪ (*оборачиваясь.*) Что?..

БУА-РОЗЕ. Я ставлю шляпу на столъ.

МАРКИЗЪ (*Анриэтты.*) Ты нашла его?..

АНРИЭТТА. Я... то есть...

БУА-РОЗЕ. Да, да.. г-жа Маркиза была такъ добра, что... (*тихо.*) Не противорѣчьте мнѣ... (*всторону.*) Я засталъ г-жу Маркизу за работой... она вышивала у камина... для васъ... туфли... зеленые цвѣты... по желтому полю.

МАРКИЗЪ (*женъ.*) А!.. это очень мило...

АНРИЭТТА. Да... (*всторону.*) Нельзя сказать правды... это ужасно!..

БУА-РОЗЕ. Чрезвычайно мило... зеленые цвѣты по желтому полю... зеленые цв...

МАРКИЗЪ. Однако, ты, кажется, позволишь себѣ разсуждать?.. Я этого не люблю.

БУА-РОЗЕ. А! не любите?.. Ну!.. Я вижу, что я не гожусь для васъ. Честь имѣю (*всторону*) гдѣ моя шляпа?.. (*идетъ къ двери.*)

МАРКИЗЪ (*останавливая его.*) Постой!.. Въ первый разъ вижу такого дурака!.. (*женъ.*) Ты съ нимъ договорилась?

АНРИЭТТА Ты знаешь, Максъ, что я въ эти дѣла не мѣшаюсь. (*садится къ рабочему столику и хочетъ работать.*)

БУА-РОЗЕ (*тихо ей.*) Будьте покойны, онъ меня непременно выгонитъ.

МАРКИЗЪ (*садится на козетку.*) Лѣбрефъ!.. Подожди сюда!..

БУА-РОЗЕ (*разсыпано*) Съ удовольствіемъ. (*садится на козетку рядомъ съ Маркизомъ.*)

МАРКИЗЪ. Это что?..

БУА-РОЗЕ, (*встаетъ.*) Ахъ... виновать-съ! (*всторону.*) Однако, чортъ возьми, прескверное положеніе!

МАРКИЗЪ (*всторону.*) Ужасный болванъ; но другаго нѣтъ... поневолю надо будетъ взять... (*вслухъ*). Что-жъ ты умѣешь дѣлать?..

БУА-РОЗЕ, (*тихо Априэттъ.*) Слушайте... (*вслухъ*) многого я не умѣю.

МАРКИЗЪ. Умѣешь ты завивать?..

БУА-РОЗЕ. Нѣтъ-съ, не могу.

МАРКИЗЪ. Ну, это ничего... Я никогда не завиваюсь.

БУА-РОЗЕ. (*всторону*) Не въ попадь!

МАРКИЗЪ. А брить можешь?..

БУА-РОЗЕ. И брить не могу... (*всторону.*) Гдѣ жъ моя шляпа?..

МАРКИЗЪ (*вставая.*) Ну, и это ничего. Я брѣюсь самъ, такъ и быть.. я оставляю тебя... Вотъ, на тебѣ на водку.

БУА-РОЗЕ. (*въ смущеніи.*) Пять франковъ?.. мнѣ!..

АПРИЭТТА (*вставая и подходя къ мужу.*) Но, мой другъ...

БУА-РОЗЕ. (*всторону.*) Я ее спасу!.. (*кладетъ монету въ карманъ.*) Покорнѣйше благодарю.

МАРКИЗЪ (*тихо жепъ.*) Что-жъ дѣлать? Теперь -у меня ни кого нѣтъ въ виду, а черезъ недѣлю можно его прогнать ..

АПРИЭТТА (*всторону.*) Черезъ недѣлю!..

VIII.

ТѢЖЕ " ФРЕДЕРИКЪ "

ФРЕДЕРИКЪ (*въ либрѣ, съ хлыстомъ въ рукъ, входитъ съ шумомъ.*) Да я вамъ говорю, что онъ вошелъ сюда...

БУА-РОЗЕ, (*всторону со страхомъ.*) Ай! мой грумъ. (*беретъ метелку и отворачивается.*)

МАРКИЗЪ (*Фредериксу.*) Это кто?.. Кого тебѣ нужно?..

ФРЕДЕРИКЪ. Извините-съ, я ищущу моего барина.

АПРИЭТТА (*всторону.*) Боже...

МАРКИЗЪ. А гдѣ твой баринъ?..

ФРЕДЕРИКЪ. Они забрызгали грязью даму и пошли... (*осматривается и узнаетъ Априэтту.*) Да это...

БУА-РОЗЕ, (*сжимаетъ крепко ему руку.*) Молчи!.. Пошелъ вонъ!..

ФРЕДЕРИКЪ (*въ изумленіи.*) Вотъ-тебѣ разъ!..

МАРКИЗЪ (*оборачивается.*) Что тамъ такое?..

ФРЕДЕРИКЪ (*оправившись.*) Такъ-съ!.. Ничего-съ! Виповать, ошибся!.. Это не здѣсь. (*убываетъ.*)

МАРКИЗЪ. Этотъ дуракъ откуда еще взялся?

БУА-РОЗЕ, (*въ смущеній.*) Чей-то грумъ, онъ, кажется, не много вынулъ.

АНРИЭТТА (*тоже.*) Да... это... это... чей-то грумъ... онъ (*всторону.*) Я принуждена лгать.

МАРКИЗЪ Дуракъ привратникъ всѣхъ пускаетъ... (*дрожжа*) бр!.. Какъ холодно! Лѣбрефъ!.. (*Буа-Розе забылъ, что зовутъ его и молчитъ. Очень громко.*) Лѣбрефъ!..

БУА-РОЗЕ (*просебя.*) Ахъ, да вѣдь это я Лѣбрефъ! Забылъ.

МАРКИЗЪ. Что ты глухъ?..

БУА-РОЗЕ. Нѣтъ! то есть, да!.. Есть немножко!.. (*всторону.*) Когда бъ онъ меня хоть за это выгналъ!..

МАРКИЗЪ (*очень громко*) Мнѣ надо переодѣться...

БУА-РОЗЕ, (*тоже.*) Чтожъ!.. Я вамъ не мѣшаю, будьте какъ дома.

МАРКИЗЪ (*тоже.*) Припеси мнѣ туда фракъ... слышишь?

БУА-РОЗЕ, (*удивясь.*) А?!

МАРКИЗЪ (*на ухо и очень громко.*) Фракъ!.. слышишь?..

БУА-РОЗЕ. Слышу!.. слышу!..

МАРКИЗЪ (*всторону уходя къ себѣ и разстегивая сюртукъ.*) Однако это очень скучно, съ нимъ всё надо кричать. (*выходитъ на.тво.*)

IX.

АНРИЭТТА и БУА-РОЗЕ.

АНРИЭТТА (*быстро.*) Объясните мнѣ, для чего вы падѣли эту ливрею?..

БУА-РОЗЕ, (*тономъ рыцарства, не выпуская изъ рукъ метелки.*) Не благодарите меня...

АНРИЭТТА. Благодарить васъ! Да вы меня губите!.. Что вы здѣсь дѣлаете?..

БУА-РОЗЕ. Рыцарство!.. Чистое рыцарство!..

АНРИЭТТА. Оставьте и рыцарство и меня въ покоѣ.

БУА-РОЗЕ. Нѣтъ, я знаю всё... Вы несчастны!..

АНРИЭТТА. Я?..

БУА-РОЗЕ. Вы!.. *(она хочет говорить, онъ ее останавливаетъ.)*
Вашъ мужъ, запретилъ вамъ выходить.

АНРИЭТТА. Говорите съ большимъ уваженіемъ...

БУА РОЗЕ *(перебивая.)* Не могу, воля ваша, никакъ не могу!..
этотъ Падишахъ держитъ васъ въ заперти! по-турецки! Изъ
ревности!..

АНРИЭТТА. Вамъ-то что за дѣло?.. Кто васъ просить?..

БУА РОЗЕ, *(внѣ себя.)* Женщина страдаетъ, и вы спрашивасте,
что мнѣ задѣло!..

АНРИЭТТА. Оставьте меня...

БУА-РОЗЕ. Что мнѣ за дѣло!.. Движимый чистѣйшею предан-
ностію...

АНРИЭТТА *(отходя.)* Я уже сказала, что мнѣ нѣкогда васъ
слушать...

БУА-РОЗЕ, *(идя за ней.)* Движимый чистѣйшею преданностію...

АНРИЭТТА *(топнувъ ногой.)* Да вы нестерпимы! Подите вонъ!..
Слышите!.. понимаете-ли вы меня?.. Подите вонъ!.. *(показываетъ
ему дверь.)*

БУА-РОЗЕ *(съ грустью.)* Вы меня гоните!.. меня?.. *(еще груст-
нѣе.)* Это въ первый разъ...

АНРИЭТТА *(всторону.)* Онъ еще, пожалуй, расплчется!.. *(вслухъ,
безъ сердца.)* Послушайте!

БУА-РОЗЕ. Прощайте, я ухожу обиженный, оскорбленный...
(застегивая машинально лифрею.) Я пойду къ другой женщинѣ...
она мнѣ будетъ признательна. *(беретъ на столикъ свою шляпу.)*
Она страдаетъ въ Монморанси...

АНРИЭТТА. Въ Монморанси. .

БУА-РОЗЕ, *(хочетъ идти.)* Да-съ, въ Монморанси... на боль-
шой улицѣ, *(ворочается и ставитъ опять шляпу на столъ.)*
Эта женщина... я хочу, что-бы вы узнали меня покороче...

АНРИЭТТА. Это вовсе лишнее!..

БУА-РОЗЕ, *(воодушевляясь.)* Нѣтъ, сударыня, это вовсе не ли-
шнее. Эта женщина...

АНРИЭТТА *(всторону.)* Онъ невыносимъ съ своими исторіями.

БУА-РОЗЕ. Эта женщина имѣла неосторожность... въ дѣвуш-
кахъ... написать три письма... на розовой бумажкѣ къ одному
моему пріятелю... *(быстро.)* Я ее не осуждаю!..

АНРИЭТТА *(всторону съ безпокойствомъ.)* Три письма!.. Это
странно!.. *(громко.)* Потомъ?..

БУА-РОЗЕ. Потомъ она вышла замужъ за другаго... за кокого-то маркиза де Моншеврель.

АНРИЭТТА. Боже!..

БУА-РОЗЕ. Понимаете теперь?.. Она замужемъ и у нея на совѣсти эти три упрека, на розовой бумажкѣ... (*гробовымъ голосомъ.*) съ печатью городской почты.

АНРИЭТТА. Ну, что-же дальше?..

БУА-РОЗЕ. Бѣдная женщина! подумаль я, — съ какимъ чувствомъ будетъ она цѣловать своего мужа, своихъ дѣтей!.. Когда у ней будутъ дѣти и, незная ее... я, Буа-Розе, котораго выгоняютъ изъ дома... я рѣшилъ возвратитъ ей покой, сонъ, жизнь, если хотите... я присталь къ моему другу...

АНРИЭТТА. Его имя?..

БУА-РОЗЕ. Позвольте мнѣ оставить его имя втайнѣ... я ему сказалъ: шевалье де-Вильфоръ.

АНРИЭТТА (*всторону.*) Боже!.. это онъ!..

БУА-РОЗЕ. Ты благородный мальи... ты долженъ возвратитъ эти письма...

АНРИЭТТА. Ну, а онъ?..

БУА-РОЗЕ. Сначала онъ отказался... но я вызвалъ его... и тамъ, на мѣстѣ поединка...

АНРИЭТТА. О! Боже!..

БУА-РОЗЕ, (*покойно.*) Онъ мнѣ ихъ отдалъ... съ тѣмъ, чтобъ я далъ ему въ займы десять тысячъ франковъ (*съ жаромъ.*) Онъ очень благородный мальи!..

АНРИЭТТА. И эти письма... у васъ?..

БУА-РОЗЕ, (*береть свою шляпу.*) У меня-съ и я сей-часъ же ѣду.

АНРИЭТТА (*останавливая его.*) Пойдите!..

БУА-РОЗЕ (*удивленный.*) Какъ?!.

АНРИЭТТА (*опуская глаза.*) Я боюсь, что вы проѣздите даромъ. Дама, о которой вы говорили... еще въ Парижѣ.

БУА-РОЗЕ, (*ставитъ опять шляпу на столъ.*) Можетъ-ли быть?..

АНРИЭТТА. Она...

БУА-РОЗЕ. Ну?..

АНРИЭТТА (*съ смущенн.*) Она передъ вами...

БУА-РОЗЕ. Какъ!.. Вы?..

АНРИЭТТА. Я маркиза де Моншеврель.

БУА-РОЗЕ (*въ восторгъ*). Вы?.. А!.. сударыня!.. А!.. сударыня!.. Это лучший день въ моей жизни!.. наконецъ-то я могу заглядить...

АНРИЭТТА (*перебивая его*). Я была очень не осторожна... но не торопитесь осуждать меня...

БУА-РОЗЕ (*благородно*). Я никогда не осуждаю женщинъ.

АНРИЭТТА. Какъ вы добры!..

БУА-РОЗЕ (*всторону*). Платье совершенно высохло... (*вслухъ*). Это лучший день...

АНРИЭТТА (*перебивая его*). Гдѣ-же письма?..

БУА-РОЗЕ. Сейчас!.. Это самый лучший... (*ищетъ машинально въ карманахъ ливреи*). Наконецъ-то вы можете смѣло цѣловать дѣтей вашихъ.

АНРИЭТТА. У меня нѣтъ дѣтей.

БУА-РОЗЕ. Это жаль! (*быстро*). Но я не виню васъ... съ такимъ мужемъ...

АНРИЭТТА. Дайте же скорѣе письма!..

БУА-РОЗЕ. Сейчасъ. (*Видитъ свою ошибку и идетъ къ своему платью*). Они тутъ, у меня въ бумажникъ. Вильфоръ самъ ихъ запечаталъ... (*ищетъ въ карманахъ фрака, держа его въ рукахъ*). Повѣрьте, что я не читалъ ихъ!..

АНРИЭТТА. Да онъ премилый!..

X.

ТЪ ЖЕ « ШАРКИЗЪ »

ШАРКИЗЪ (*выходитъ въ одной жилеткѣ*). Ну, что же ты?.. Гдѣ мой фракъ... (*беретъ фракъ изъ рукъ Буа-Розе*). Насилу-то, болванъ!..

АНРИЭТТА. А!.. Боже мой!..

БУА-РОЗЕ. (*всторону*). Ба!.. а портфель въ карманъ!..

ШАРКИЗЪ. (*жениъ*). Соберись, мой другъ, мы ѣдемъ черезъ полчаса... я только свезу наши карточки къ леди Эджертонъ.

АНРИЭТТА. (*быстро*). Во фракъ?.. Это слишкомъ церемонно...

БУА-РОЗЕ. Это правда!.. Кто жъ дѣлаетъ визиты во фракъ?.. это слишкомъ церем....

ШАРКИЗЪ. Ты-то что понимаешь!

БУА-РОЗЕ (*быстро*). Я сейчасъ вамъ принесу пиджакъ.

МАРКИЗЪ. Нѣтъ!.. не нужно... (*ощупывая карманы*). Здѣсь-ли бумажникъ? Я положилъ въ него карточки,—здѣсь!.. (*женя, уходитъ*). Одьвайся, мой другъ, я сейчасъ буду.

ХІ.

АНРИЭТТА и БУА-РОЗЕ.

БУА-РОЗЕ. Уходитъ!.. Ушелъ!..

АНРИЭТТА. Онъ откросъ бумажникъ... прочтетъ письма...

БУА-РОЗЕ (*ходя по сценѣ*). Вѣроятно.

АНРИЭТТА. Что онъ обо мнѣ подумаетъ!..

БУА-РОЗЕ. Право, не знаю!..

АНРИЭТТА. Да, поймите же, что я погибла.

БУА-РОЗЕ (*останавливаясь*). Погибли!.. когда я съ вами.. нѣтъ, я скорѣе убью его...

АНРИЭТТА (*испугавшись*). Послушайте!!

БУА-РОЗЕ (*бѣгая по сценѣ*). Пистолеть!.. Кипжалъ!.. что-нибудь! А!.. щетка!.. (*схватываетъ щетку и выбѣгаетъ за Маркизомъ*).

ХІІ.

АНРИЭТТА, потомъ БУА-РОЗЕ и МАРКИЗЪ.

АНРИЭТТА. Остановитесь!.. (*испуганная*). Что онъ дѣлаетъ! Я дрожу... Если Максъ найдетъ письма, онъ будетъ постоянно подозревать, ревновать меня!.. Этотъ Буа-Розе рѣшительно какой-то злой духъ!..

БУА-РОЗЕ (*за кулисами*). Нѣтъ!.. Вы не пойдете дальше!..

МАРКИЗЪ (*тамъ же*). Да пустишь-ли ты меня?..

БУА-РОЗЕ (*сводитъ почти насильно Маркиза*). Нѣтъ! Не пуцую! Вамъ нельзя итти... Вы всѣ въ мѣлу...

МАРКИЗЪ. Ты же прижалъ меня къ стѣнѣ!.. Чисти поскорѣе...

БУА-РОЗЕ (*чиститъ платье*). Обернитесь... (*продолжая чистить, онъ ощупываетъ сквозь платье бумажникъ, всторону*). Здѣсь! Какъ достать?.. Я-бы желалъ быть какимъ нибудь фокусникомъ. (*вслухъ, стараясь разстегнуть фракъ*). Ну, теперь карманы!..

МАРКИЗЪ. Кто же чиститъ карманы?..

БУА-РОЗЕ. Въ хорошихъ домахъ всегда чистятъ карманы.

МАРКИЗЪ. (*выниматъ изъ кармана сигарницу*), Это что?.. Порт-сигаръ?

АНРИЭТТА (*всторону*). О!

БУА-РОЗЕ (*тоже*). Какъ тутъ!.. мой!.. (*вслухъ*). Это вѣроятно сюрпризь... отъ вашей супруги...

АНРИЭТТА (*въ смущеніи*). Да... другъ мой... это сюрпризь...

МАРКИЗЪ. Но вѣдь я не курю.

БУА-РОЗЕ. Что жъ изъ этого?.. Ничего... знаете... въ деревнѣ...

АНРИЭТТА. Когонибудь попотчивать...

МАРКИЗЪ. Но, право...

БУА-РОЗЕ. (*чтобъ прервать разговоръ*). Обернитесь!..

МАРКИЗЪ. (*вынимаетъ изъ другаго кармана платокъ*). Батистовый платокъ! А я ношу всегда фуляры.

БУА-РОЗЕ. Это тоже сюрпризь... знаете... въ деревнѣ...

АНРИЭТТА. (*теряясь*). Да... комунибудь...

МАРКИЗЪ. (*кладя порт-сигаръ и платокъ на столъ*). Какъ?..

БУА-РОЗЕ. (*быстро*). Обернитесь!..

МАРКИЗЪ. Надоѣлъ!.. Довольно... пусти!..

АНРИЭТТА. (*всторону*). Онъ опять идетъ...

БУА-РОЗЕ. (*всторону*). Нѣтъ, погоди!.. (*вслухъ*). Обернитесь!.. (*отрываетъ у фрака пуговицу*). Вотъ! (*громко*). Пуговица отскочила!..

МАРКИЗЪ. Болванъ!..

БУА-РОЗЕ. Скорѣе, другой фракъ!..

АНРИЭТТА. А!.. Сейчасъ!.. (*идетъ за кулисы*).

МАРКИЗЪ. (*снимая и ставя шляпу*). Ты, однако, ужаснѣйшій болванъ...

БУА-РОЗЕ (*снимаетъ съ него фракъ*). Все для женщины!..

МАРКИЗЪ. Что?..

АНРИЭТТА (*приноситъ черный фракъ*). Вотъ, мой другъ!..

БУА-РОЗЕ (*вынимаетъ изъ снятаго съ Маркиза фрака бумажникъ, всторону съ торжествомъ*). А!.. наконецъ-то!..

МАРКИЗЪ (*беретъ у него изъ рукъ бумажникъ*). А!.. мой бумажникъ!..

БУА-РОЗЕ (*уничтоженный*). Вотъ тебѣ разъ!..

АНРИЭТТА (*всторону*). О!..

МАРКИЗЪ (*удивленный*). Что съ вами?

АНРИЭТТА. Ничего,

БУА-РОЗЕ. *(забывшись).* Сюрпризъ... знаете... для деревни...

АНРИЭТТА. *(растерянная).* Да... комунибудь...

МАРКИЗЪ. *(съ удивленіемъ, смотря на Буа-Розе, который что-то бормочетъ).* Этотъ малый глупъ, какъ индюкъ. Однако жъ мнѣ пора.

БУА-РОЗЕ. *(желая взять у него бумажникъ.)* Позвольте мнѣ...

МАРКИЗЪ. Я положу его въ эту шкатулку... онъ пойдетъ съ нами въ деревню. *(Кладетъ въ шкатулку и запираетъ ее ключемъ, который виситъ у него на часахъ.)*

БУА-РОЗЕ. *(всторону.)* Ну, попался!..

АНРИЭТТА *(тоже.)* Заперъ!..

МАРКИЗЪ. *(Буа-Розе.)* Чтобъ все было уложено, я запрю пока чемоданъ... совсѣмъ было забылъ! *(уходитъ налево.)*

АНРИЭТТА. Я пойду съ тобою... *(всторону.)* Во что-бы то ни стало, надо добыть этотъ ключъ!.. *(уходитъ.)*

XIII.

БУА-РОЗЕ, одинъ, съ негодованіемъ.

Вотъ вамъ мужья!.. И они еще хотятъ, чтобъ ихъ любили. *(Схватываетъ шкатулку и сильно трясетъ ее.)* Заперта!.. не откроешь!.. Какъ достать письма?.. Нѣтъ, каково мое положеніе?..

Со мной случались въ жизни приключенья,
Но никогда того, что вышло здѣсь...
Я потерялъ, клянуса, всё терпѣнье,
И словомъ, даже растерялся весь!..
О, мой Творецъ! что здѣсь со мной творится,
И кто меня несчастнѣе бывалъ?
Я здѣсь теперь, какъ это говорится—
Вдругъ изъ огня да въ полымя попалъ!..

ФРИДЕРИКСЪ. *(просовывая голову.)* Чтожъ, сударь, поѣдемъ мы?..

БУА-РОЗЕ. Пошелъ вонъ!.. нѣкогда... *(ворочаетъ его.)* Нѣтъ!.. стой!.. Позови сюда слесаря!.. *(тотъ смотритъ на него съ удивленіемъ.)* Слесаря.

ФРИДЕРИКСЪ. Слушаю-съ, тутъ какъ-разъ есть напротивъ.

БУА-РОЗЕ. Тащи его сюда... или нѣтъ... Стой!.. тащи къ нему эту шкатулку (*суетъ ему въ руки шкатулку.*)

ФРИДЕРИКСЪ. Зачѣмъ?..

БУА-РОЗЕ. Чтобъ онъ ее отперъ... чѣмъ хочеть... ломомъ... топоромъ... только, чтобъ ничего не сломалъ. Бѣги проворнѣе!..

ФРИДЕРИКСЪ. Слушаю-съ... (*всторону*) Это еще что за за-тѣи?

БУА-РОЗЕ. (*горячо, топнувъ ногой.*) Ну... чтожъ ты?..

ФРИДЕРИКСЪ. Бѣгу!.. (*убѣгаетъ опрометью.*)

XIV.

БУА-РОЗЕ, потомъ АНРИЭТТА.

БУА-РОЗЕ. (*одинъ, сидитъ нальво.*) Уфъ!.. въ жаръ бросило!.. Теперь стало полегче... нѣсколько упокоился... черезъ двѣ минуты... (*обмахивался платкомъ.*) Уфъ!.. Милое созданіе! ты поцѣлуешь дѣтей своихъ... Да-бишь, у нея ихъ нѣтъ... Ну!.. ты поцѣлуешь своего мужа... (*съ негодованіемъ.*) Нѣтъ!.. не смѣй цѣловать его!..

АНРИЭТТА (*быстро входитъ, въ рукахъ ея мужнины часы.*) Скорѣе, скорѣе!.. часы у меня...

БУА-РОЗЕ. (*встаетъ.*) Какіе часы?..

АНРИЭТТА. Я взяла ихъ, чтобъ повѣрить стѣнные... ключъ здѣсь (*ищетъ глазами.*) Гдѣ-же шкатулка?..

БУА-РОЗЕ. Какъ!.. этого не доставало.

АНРИЭТТА. Это еще что?..

БУА-РОЗЕ. Я послалъ ее къ слесарю.

АНРИЭТТА. Вы?.. Но вы дѣлаете только глупости, вы рѣшились погубить меня!..

БУА-РОЗЕ. Я, сударыня?.. Я готовъ отдать послѣднюю каплю крови...

АНРИЭТТА. На что мнѣ ваша кровь!.. Отдайте мнѣ шкатулку!..

БУА-РОЗЕ. Успокойтесь, я васъ спасу!..

АНРИЭТТА. Да идите же!..

БУА-РОЗЕ. Иду, иду... (*убѣгаетъ.*)

XV.

АНРИЭТТА, ПОТОМЪ МАРКИЗЪ.

АНРИЭТТА (одна.) Что за злодѣй! Онъ уморить меня!..

МАРКИЗЪ (выходитъ изъ своей комнаты съ бумажникомъ въ рукахъ.) Что за чудо?..

АНРИЭТТА (всторону.) Мужъ!..

МАРКИЗЪ. Я заперъ бумажникъ въ шкатулку, и вдругъ нахожу его въ карманѣ. (беретъ часы изъ рукъ Анриэтты.) Дай ключъ, надо посмотрѣть...

АНРИЭТТА. (всторону, шатаясь.) Боже!..

МАРКИЗЪ (осматривая комнату.) Да гдѣжь шкатулка?..

АНРИЭТТА. (дрожа.) Ты... ты забылъ, другъ мой... тебѣ показалось, что ты положилъ туда бумажникъ...

МАРКИЗЪ. Вотъ еще. Я очень помню!.. Но гдѣ же шкатулка?..

АНРИЭТТА (всторону.) Что дѣлать? (вслухъ.) Всѣ-ли ты уложилъ, Максъ?..

МАРКИЗЪ. Всѣ! всѣ!.. Однакожь, куда дѣвалась шкатулка?.. Она стояла здѣсь, на столѣ...

АНРИЭТТА. Я... я... не знаю...

МАРКИЗЪ. (съ безпокойствомъ.) Какъ?.. Не знаешь?.. Позови кого-нибудь!.. Гдѣ Лѣбрефъ? Кто-нибудь ее взялъ...

АНРИЭТТА. Можетъ она у тебя въ кабинетѣ...

МАРКИЗЪ. Въ кабинетѣ!.. взгляну!.. Однако это странно!.. (быстро уходитъ.)

XVI.

АНРИЭТТА. БУА-РОЗЕ.

БУА-РОЗЕ. (вбѣгаетъ опрометью съ шкатулкой.) Вотъ она!..

АНРИЭТТА (съ радостью.) А!..

БУА-РОЗЕ. Я вырвалъ ее изъ рукъ слесаря... онъ ужъ было собирался расколоть ее...

АНРИЭТТА. Давайте письма...

БУА-РОЗЕ. Сей-часъ!.. Дайте ключъ!..

АНРИЭТТА. (съ испугомъ.) Такъ она еще не отперта?

БУА-РОЗЕ. Ключъ былъ у васъ.

АПРІЭТТА. Теперь ужъ онъ у мужа...

БУА-РОЗЕ. Какъ!.. опять попался!..

МАРКИЗЪ (за кулисами.) Апріэтта!..

АПРІЭТТА. Слышите?.. Онъ зоветъ меня!

БУА-РОЗЕ. Да!.. слышу!..

МАРКИЗЪ. (за кулисами.) Апріэтта!.. Поди сюда!..

АПРІЭТТА. (откликаясь мужу.) Сей-часъ, мой другъ!.. (Буа-Розе.) Спасите меня... сломайте... уничтожьте эту шкатулку...

БУА-РОЗЕ. Не могу-же я ее проглотить!..

АПРІЭТТА. Я постараюсь задержать его на нѣсколько секундъ. (уходитъ быстро къ мужу, говоря.) Сей-часъ, мой другъ, сей-часъ!..

XVII.

БУА-РОЗЕ, одинъ, съ шкатулкою въ рукахъ.

Нѣсколько секундъ!.. Не могу-же я ее проглотить. Надо однако чѣмъ-нибудь кончить! Не носиться же мнѣ съ нею цѣлую жизнь!.. Хоть-бы молотокъ найти!.. (ищетъ.) Куда они спрячутъ молотки?.. (вдругъ останавливается передъ каминъ, который топится.) О!.. вдохновеніе свыше.. Шкатулку въ огонь... и концы въ воду!.. (подбѣгаетъ къ камину и останавливается) Но... въ портфель у меня шесть тысячъ франковъ... а портфель въ шкатулку (съ укоромъ самому себѣ.) Ну, что-жъ изъ этого?.. Буа-Розе, ты торгуешься, когда дѣло идетъ о спасеніи женщины!.. Не хорошо, Буа-Розе!.. ты ребячешься!.. Стыдись!..

Стыдись, Буа-Розе, стыдись!..

Ты, рыцарь!.. дѣйствуешь, какъ дѣти!..

Зачѣмъ забылъ ты свой девизъ:

«Для милыхъ женщинъ всё на свѣтѣ!..»

Гдѣ честь красавицы твоей—

Разсчетъ не долженъ быть въ поминѣ..

Шесть тысячъ франковъ жги скорѣй!..

Гори они огнемъ... въ каминѣ!..

(За кулисами слышенъ голосъ Маркиза.)

БУА-РОЗЕ. (бросая въ каминъ шкатулку.) Идутъ! Скорѣй!.. (затворяя двери.)

XVIII.

БУА-РОЗЕ, МАРКИЗЪ и АНРИЭТТА.

МАРКИЗЪ. (*въ ужасномъ безпокойствѣ.*) Это невѣроятно!.. Нигдѣ не могу ее найти!

БУА-РОЗЕ. (*тихо Анриэттъ.*) Вы спасены!..

АНРИЭТТА (*тихо.*) Письма у васъ?..

БУА-РОЗЕ. Нѣтъ... въ каминѣ!..

АНРИЭТТА. (*съ радостью.*) Слава Богу!.. Наконецъ-то.

МАРКИЗЪ. Нѣтъ, нигдѣ нѣтъ!!.

АНРИЭТТА (*мужу.*) Найдется, мой другъ... Куда-же пропасть...

МАРКИЗЪ (*нетерпливо.*) Надѣюсь, что найдется...

БУА-РОЗЕ, (*всторону.*) Подтруниваетъ!..

АНРИЭТТА (*мужу.*) Ты такъ безпокоишься объ этой шкатулкѣ, что иной подумаетъ, что въ ней Богъ знаетъ, что спрятано!

МАРКИЗЪ. Чтожъ тутъ удивительнаго?.. Я положилъ туда всѣ свои деньги... 500 тысячъ франковъ.

БУА-РОЗЕ и АНРИЭТТА (*съ испугомъ.*) А!!!

Вмѣстѣ: } АНРИЭТТА. Боже!
} БУА-РОЗЕ. Какъ! (*оба падаютъ въ изумленіи, Анриэтта на кресло, Буа-Розе на козетку.*)

МАРКИЗЪ. Ну!.. съми! Да ищите-же! ищите!..

БУА-РОЗЕ и АНРИЭТТА. (*Сидя и заикаясь отъ волненія.*) Да... да... давайте искать!..

МАРКИЗЪ (*поднявши Буа-Розе, подходитъ съ сердцемъ къ жепкѣ.*) Чтожъ вы сидите!.. (*стучитъ ногой.*) Чортъ возьми!..

АНРИЭТТА (*всторону.*) Максъ!..

БУА-РОЗЕ. (*подбывая къ Маркизу, съ достоинствомъ.*) Маркизъ!.. Не забывайте!..

МАРКИЗЪ. Убирайся ты!..

АНРИЭТТА (*всторону.*) 500 тысячъ!..

МАРКИЗЪ (*бьетъ кулакомъ по столу.*) Я поставилъ ее здѣсь... здѣсь!.. (*останавливается передъ Буа-Розе.*) Ты отвѣтишь мнѣ за эту пропажу...

БУА-РОЗЕ, (*растерявшись.*) Я? я?..

МАРКИЗЪ. Да!! ты!.. Я тебя не знаю! Гдѣ твой видъ?..

БУА-РОЗЕ (*всторону.*) Я ужъ совсѣмъ не въ своемъ видѣ...

МАРКИЗЪ. А, такъ у тебя нѣтъ вида!.. Ты отсюда не выйдешь!

БУА-РОЗЕ. Какъ!.. не выйду?.. но позвольте!..

МАРКИЗЪ (*возвышая голосъ.*) Не выйдешь! Я велю запереть двери.

БУА-РОЗЕ, (*тоже.*) Пожалуйста рассчитъ!..

МАРКИЗЪ (*вынимаетъ часы.*) Если чрезъ три минуты шкатулка не будетъ отыскана, я отправлю тебя въ полицію, Слышишь?.. Три минуты сроку, вотъ и часы. (*Кладетъ часы на столъ и уходитъ въ спальню.*)

XIX.

БУА-РОЗЕ, АНРИЭТТА, потомъ ЖОЗЕФИНА.

БУА-РОЗЕ. Уголовный судъ!.. Воровство!.. Поджогъ! Вотъ вамъ и женщины!!!

АНРИЭТТА (*едва держится на ногахъ.*) 500 тысячъ!.. вы слышали?...

БУА-РОЗЕ, (*покойно.*) Да еще шесть въ моемъ портфелѣ! Да десять, что я далъ взаймы!.. Но будьте покойны, мужъ вашъ ничего не потеряетъ. Я продамъ свой замокъ, лошадей, экипажи; буду ходить пѣшкомъ... по крайней-мѣрѣ этакъ я ужъ никого не забрызгаю...

АНРИЭТТА (*съ удивленіемъ.*) Вы это сдѣлаете?..

БУА-РОЗЕ, Чтожъ дѣлать-то?..

ЖОЗЕФИНА, (*входитъ съ двумя полнами, отворяетъ дверцы у каминна.*) А каминъ-то погасъ...

АНРИЭТТА И БУА-РОЗЕ, (*подбѣгал.*) Погасъ?!

ЖОЗЕФИНА (*вынимаетъ изъ каминна шкатулку.*) Это что еще? Какъ она сюда попала?

БУА-РОЗЕ, (*выхватываетъ у нея шкатулку и выонлетъ ее*) А!! Пошла вонъ!.. И ни слова!! Цѣла!.. (*обнюживая шкатулку.*) Какъ палѣнымъ пахнетъ.

АНРИЭТТА. (*Схватываетъ мужнины часы.*) Слава Богу! Вотъ ключъ!..

БУА-РОЗЕ. А вотъ и шкатулка. Насилу-то они сошлись вмѣстѣ!.. (*отпираетъ шкатулку.*)

АНРИЭТТА. Скорѣ!.. Письма!..

БУА-РОЗЕ, (*беретъ портфель и подаетъ ей письма.*) Хлопотъ было не мало!.. (*относитъ отпертую шкатулку на каминъ.*)

АНРИЭТТА (*распечатываетъ конвертъ и читаетъ.*) «Простите

меня, что я не возвращаю вамъ вашихъ писемъ... они сожжены три года назадъ!..»

БУА-РОЗЕ (*удивленный.*) Нѣтъ!

АНРИЭТТА (*продолжая читать.*) «Но мнѣ нужно было занять денегъ у моего пріятеля, рыцаря Буа-Розе, и я...» (*хохочетъ.*) ха! ха! ха!..

БУА-РОЗЕ (*тоже, смѣется.*) Ха! ха! ха!.. (*серьезно.*) Однако онъ порядочная дрянь.

АНРИЭТТА. Изъ чего мы такъ хлопотали! Ха! ха! ха! (*протягиваетъ руку Буа-Розе.*)

БУА-РОЗЕ, (*цѣлуетъ съ жаромъ руку, потомъ взглядываетъ на Анриэтту, та не въ силахъ удержаться отъ смѣха; Буа-Розе тоже начинаетъ хохотать.*) Ха! ха! ха!.. Въ самомъ дѣлѣ. Ха! ха! ха!.. Изъ чего!.. Ха! ха! ха!..

АНРИЭТТА. Ахъ! мы и забыли запереть шкатулку. (*Идетъ къ камину и запираетъ шкатулку, стоя задомъ къ Буа-Розе.*)

БУА-РОЗЕ. Ну, теперь, кажется можно пойти и сѣсть на лошадь. А ливрею-то... (*снимаетъ ливрею и надѣваетъ свой фракъ.*) А то, пожалуй, въ самомъ дѣлѣ примутъ за лакея!.. (*прячетъ порт-сигаръ и платокъ, потомъ беретъ шляпу.*)

XX.

ТѢЖЕ ■ МАРКИЗЪ.

МАРКИЗЪ. (*выходя и становясь между ними.*) Три минуты прошли. Гдѣ шкатулка?..

БУА-РОЗЕ. Успокойтесь, государь мой!..

МАРКИЗЪ (*увидя его во фракъ.*) Это что?.. Лѣбрекъ во фракъ?..

БУА-РОЗЕ (*всторону.*) Тфу!.. опять таки попался!.. Часъ отъ часу не легче!..

АНРИЭТТА (*всторону.*) Боже мой!.. Онъ скинулъ ливрею!..

МАРКИЗЪ (*оглядывая его.*) Странно! чѣмъ больше я смотрю на васъ, тѣмъ болѣе убѣждаюсь, что вы не лакей!..

БУА-РОЗЕ (*сконфуженный.*) Честь имѣю... (*хочетъ идти.*)

МАРКИЗЪ (*останавливая его.*) Позвольте. Кто вы?..

БУА-РОЗЕ, (*всторону.*) Вотъ присталъ!.. (*ему.*) Будьте здоровы.

МАРКИЗЪ. Отвѣчайте, кто вы?.. Отвѣчайте-же, чортъ возьми!..

АНРИЭТТА (*тоже, сконфуженная.*) Другъ мой... Максъ!..

МАРКИЗЪ (*смотря на обоихъ.*) Эта таинственность!.. ваше смущеніе, сударыня!..

АНРИЭТТА (*обидѣвшись.*) О!.. такое подозрѣніе!..

МАРКИЗЪ (*съ сердцемъ.*) Ни слава больше!.. Переряжаться подобнымъ образомъ можетъ только любовникъ или...

БУА-РОЗЕ. Воръ?.. Договаривайте!..

МАРКИЗЪ. Чтожъ? Да!.. Пропажа шкатулки...

БУА-РОЗЕ, (*беретъ шкатулку, спокойно.*) Маркизъ, знаете ли вы воровъ, которые имѣютъ обыкновеніе возвращать 500 т. франковъ?..

МАРКИЗЪ (*отворивъ быстро шкатулку и считая билеты.*) Какъ!..

БУА-РОЗЕ. Если знаете, то дайте мнѣ ихъ адресъ, я съ удовольствіемъ пожму имъ руку.

МАРКИЗЪ. Въ такомъ случаѣ...

БУА-РОЗЕ (*гордо.*) Вы видите, что переодѣваются не одни воры.

МАРКИЗЪ (*глядя на него, сквозь зубы*) А! А!! Понимаю!.. Я и забылъ о тѣхъ, которые... ихъ отыскиваютъ.

БУА-РОЗЕ, (*всторону.*) Что онъ сказалъ? Что онъ такое сказалъ?..

МАРКИЗЪ. Эта должность выгодная... полезная!..

БУА-РОЗЕ, (*съ принужденіемъ.*) Что, что... касается... до... погоды...

МАРКИЗЪ. Вы показали ловкость... способность... (*закрываетъ шкатулку.*)

БУА-РОЗЕ, (*смотря на Анриэтту, бросающую на него умоляющіе взоры*) Я ее спасу!..

МАРКИЗЪ (*подавая ему 5 червонцевъ.*) Мнѣ остается только поблагодарить васъ со всею искренностью. Довольно?..

БУА-РОЗЕ. Помилуйте, я... я очень радъ, что... могъ (*всторону*). Вотъ положеніе! 100 франковъ, да давеча пять! Однако, если онъ меня встрѣтитъ въ обществѣ! (*съ рѣшимостью.*) Такъ и быть!.. Всѣ для женщинъ! Вотъ мой девизъ: всѣ для женщинъ!

Къ партеру пѣтъ вошло въ обыкновенье,

Но измѣнить обычай я рѣшусь...

(*къ публикѣ.*)

И попросивъ на это дозволенье,

Я съ просьбою къ прекраснымъ обращаюсь.

Хоть на меня бѣды лились рѣкою,
И въ положеньяхъ странныхъ я бывалъ,
Напасти всё творились надо мною,
Но противъ ихъ я твердо устоялъ!
Жизнь посвятилъ я дамамъ на служенье...
Хоть тяжело бываетъ мнѣ подъ часъ,
Но такъ и быть! Мнѣ просто наслажденье
Всегда служить и хлопотать для васъ!
Здѣсь надо мной смѣяться всякій воленъ...
Но я для дамъ на свѣтъ всё отдамъ,
И признаюсь, вполнѣ бѣ я былъ доволенъ
Аплодисменты получивъ отъ дамъ...
Я былъ-бы весь проникнутъ умиленьемъ
И эту честь я помнилъ бы всегда...
Онѣ молчать...
(къ кресламъ.) Хоть вы!.. Я въ восхищеньи!..
Еще! Еще!.. побольше, господа...

